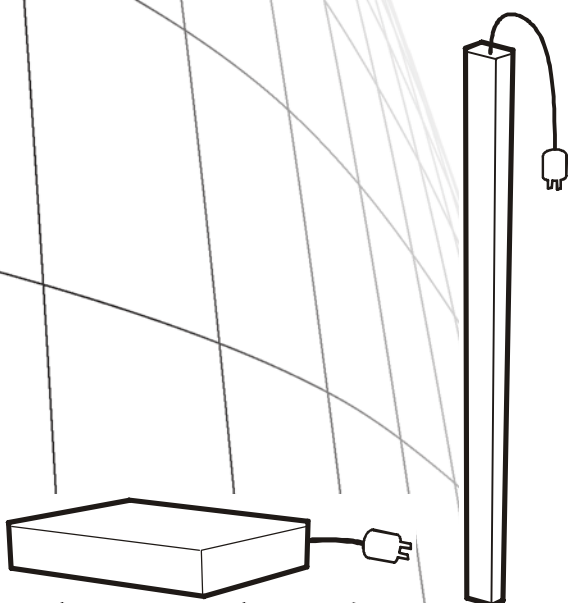


# Montaż

## Basic Rack Power Distribution Unit





This manual is available in English on the enclosed CD.

Dieses Handbuch ist in Deutsch auf der beiliegenden CD-ROM verfügbar.

Este manual está disponible en español en el CD-ROM adjunto.

Ce manuel est disponible en français sur le CD-ROM ci-inclus.

Questo manuale è disponibile in italiano nel CD-ROM allegato.

本マニュアルの日本語版は同梱の CD-ROM からご覧になれます。

Instrukcja Obsługi w języku polskim jest dostępna na CD.

Данное руководство на русском языке имеется на прилагаемом компакт-диске.

O manual em Português está disponível no CD-ROM em anexo.

Bu kullanım kılavuzunun Türkçe'si, ilâikte gönderilen CD içerisinde mevcuttur.

您可以从包含的 CD 上获得本手册的中文版本。

# Spis treści

---

<b>Informacje wstępne</b> .....	<b>1</b>
Charakterystyka .....	1
Kontrola przy odbiorze .....	1
Recykling .....	1
<b>Montaż listwy zasilającej w szafie</b> .....	<b>2</b>
Montaż tacy z uchwytami na przewody .....	2
Mocowanie przewodów do tacy .....	2
Warianty montażu .....	3
Montaż bez użycia narzędzi .....	3
Montaż za pomocą klamer .....	4
<b>Gwarancja i serwis</b> .....	<b>6</b>
Ograniczona gwarancja .....	6
Ograniczenia gwarancji .....	6
Uzyskiwanie pomocy technicznej .....	6
<b>Informacje dotyczące systemów podtrzymywania życia</b> .....	<b>8</b>
Zasady ogólne .....	8
Przykłady urządzeń podtrzymujących życie	8



# Informacje wstępne

---

## Charakterystyka

Niniejsza broszura zawiera informacje na temat montażu i obsługi listew zasilających do montażu w szafie (APC<sup>®</sup> listew zasilających PDU, ang. Power Distribution Units).

## Kontrola przy odbiorze

Należy sprawdzić, czy opakowanie i jego zawartość nie zostały uszkodzone w trakcie transportu oraz czy dostarczony produkt jest zgodny ze specyfikacją. O wszelkich uszkodzeniach należy niezwłocznie zawiadomić firmę przewozową, zaś firmie APC lub sprzedawcy przedłożyć wykaz brakujących elementów, uszkodzeń lub opis związanych z tym problemów.

## Recykling



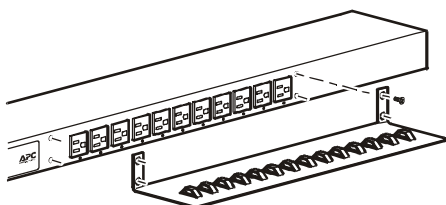
Opakowanie nadaje się do przerobu wtórnego. Należy zachować je do późniejszego wykorzystania lub zutylizować w odpowiedni sposób.

# Montaż listwy zasilającej w szafie

---

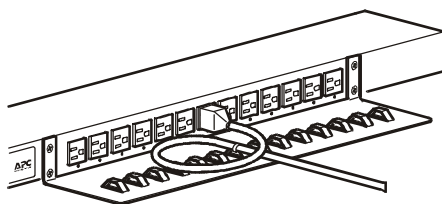
## Montaż tac z uchwytemi na przewody

Tace z uchwytemi należy przymocować do listwy zasilającej za pomocą śrub z płaskimi łbami (po cztery na tacę, należą do wyposażenia).



## Mocowanie przewodów do tacy

W celu przymocowania przewodu należy zawinąć go w pętlę i przypiąć do uchwyty za pomocą (dołączonych) opasek.



**Uwaga**

Przewody powinny być przymocowane do tacy w taki sposób, aby możliwe było wyciągnięcie wtyczki z listwy zasilającej bez konieczności zdejmowania opaski.



**Uwaga**

Podczas montażu listew zasilających należy upewnić się, że dostępna jest wtyczka kabla zasilającego, i że listwa jest podłączona do gniazdka z uziemieniem.

## Warianty montażu

Listwę zasilającą przeznaczoną do montażu w szafie można zamontować na dwa sposoby: za pomocą niewymagających użycia narzędzi kołków (na wyposażeniu) lub przy użyciu klamer montażowych (również na wyposażeniu). Pozioma listwa zasilająca o rozmiarze 1-U lub 2-U musi być montowana za pomocą poziomych klamer montażowych.

### Montaż pionowy.

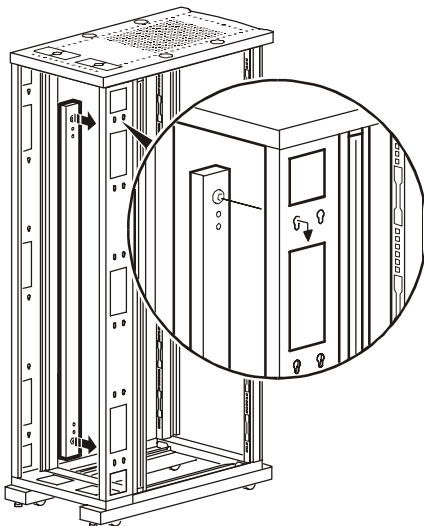
- Aby zamontować listwę zasilającą bez użycia narzędzi, należy umieścić ją z tyłu obudowy NetShelter VX lub SX, w kanale kablowym bezpośrednio za tylnymi pionowymi szynami montażowymi.
- Aby zamontować listwę zasilającą za pomocą klamer montażowych, należy umieścić ją na pionowej szynie montażowej szafy lub obudowy.

### Montaż poziomy.

Aby zamontować listwę zasilającą za pomocą poziomych klamer montażowych, należy zamocować klamry do listwy zasilającej, a następnie zamontować do stojaka za pomocą nakrętek koszykowych (dostarczanych wraz z szafą).

## Montaż bez użycia narzędzi

1. Oba kołki montażowe listwy zasilającej należy wsunąć w otwory znajdujące się w kanale na tylnej części ściany bocznej obudowy.
2. Następnie listwę zasilającą należy zatrzasnąć, dociskając ją do dołu, aż do zablokowania kołków montażowych.



**Uwaga**

Bez użycia narzędzi można zamontować dwie listwy zasilające po jednej stronie obudowy.

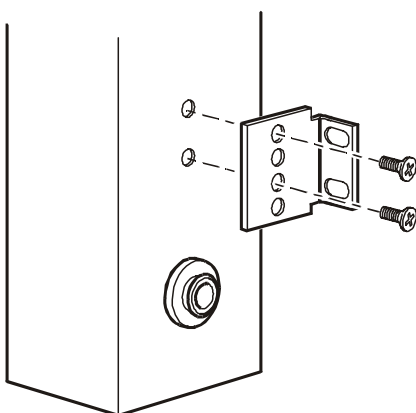
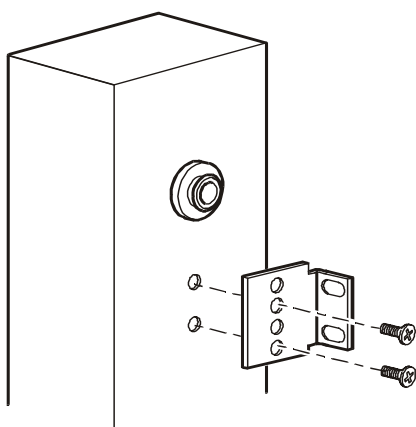
## Montaż za pomocą klamer

**Montaż pionowy.** Aby zamontować listwę zasilającą pionowo w obudowie NetShelter® lub dowolnej innej szafie bądź obudowie zgodnej ze standardem EIA-310:

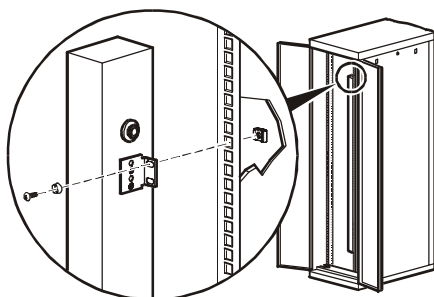
1. Zamontować klamry do montażu pionowego na listwie zasilającej.



Używać tylko wkrętów dołączonych do listwy.



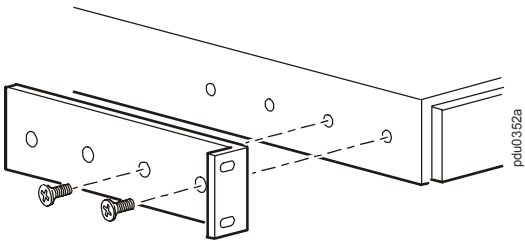
2. Zamontować listwę zasilającą na pionowej szynie montażowej w stojaku lub szafie za pomocą dostarczanych śrub i nakrętek koszyczkowych.





**Montaż poziomy.** Listwę zasilającą można zamontować w stojaku NetShelter 48,26 mm (19 cali) lub w innym 19-calowym stojaku zgodnym ze standardem EIA-310-D:

1. Wybierz pozycję montażową listwy zasilającej tak, aby wyświetlacz lub tył listwy znajdował się z przodu szafy.
2. Przy użyciu śrub z płaskim łbem (dostarczone w zestawie) przymocuj klamry montażowe do listwy zasilającej.



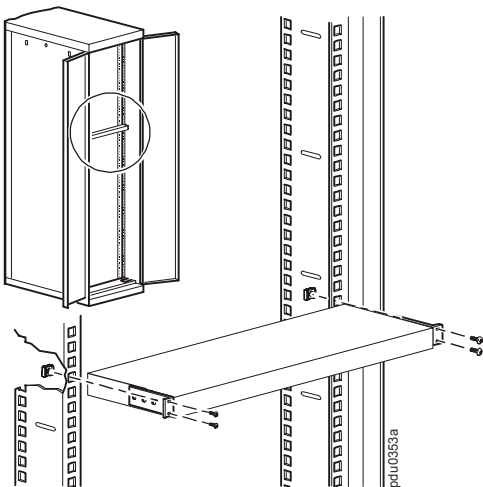
3. Wybierz lokalizację urządzenia:



**Uwaga**

Urządzenie zajmuje jedną wnękę. Karbowany otwór (lub numer — w przypadku nowszych obudów) na pionowej szynie szafy wskazuje środek wnęki.

- a. Umieścić nakrętki koszykowe (dostarczone z szafą) powyżej i poniżej oznaczonego otworu na każdej pionowej szynie montażowej w wybranej lokalizacji.
- b. Ustawić otwory montażowe klamer naprzeciwko zamontowanych nakrętek koszykowych. Włożyć i przykręcić śruby.



# Gwarancja i serwis

---

## Ograniczona gwarancja

Firma APC gwarantuje, że listwa zasilająca do montażu w szafie będzie wolna od wad materiałowych i produkcyjnych przez dwa lata od daty zakupu. Zobowiązania wynikające z gwarancji ograniczone są do naprawy lub wymiany, jako jedyne rozwiązanie, wadliwych produktów. Gwarancja nie obejmuje urządzeń, które zostały uszkodzone w wyniku wypadku, niedbalstwa lub wadliwego użycia, bądź też zostały w jakikolwiek sposób zmienione lub zmodyfikowane. Gwarancja przysługuje wyłącznie pierwszemu nabywcy produktu.

## Ograniczenia gwarancji

**Poza przypadkami określonymi w ramach niniejszej gwarancji firma APC nie udziela innych gwarancji, wyraźnych lub domniemanych, w tym gwarancji wynikających z tytułu rękojmi oraz przydatności do określonego celu.** Ponieważ ustawodawstwa niektórych państw nie dopuszczają ograniczenia lub wyłączenia domniemanych gwarancji, z tego względu powyższe ograniczenie może nie mieć zastosowania.

**Poza przypadkami określonymi powyżej firma APC nie będzie ponosić odpowiedzialności za szkody bezpośrednie, pośrednie, szczególne, przypadkowe lub wynikowe powstałe w wyniku korzystania z produktu, nawet jeśli została powiadomiona o możliwości wystąpienia takich szkód.**

W szczególności firma APC nie ponosi odpowiedzialności za poniesione koszty, takie jak utrata zysków lub przychodów, utrata wyposażenia, utrata możliwości korzystania z wyposażenia, utrata oprogramowania, utrata danych, zastosowanie środków zastępczych, roszczenia strony trzeciej, lub inne. Na mocy niniejszej gwarancji użytkownikowi przysługują określone prawa; inne prawa mogą przysługiwać użytkownikowi w zależności od ustawodawstwa danego kraju.

## Uzyskiwanie pomocy technicznej

W celu uzyskania pomocy technicznej dotyczącej problemu z listwą zasilającą do montażu w szafie należy wykonać następujące czynności:

1. Zanotować numer seryjny oraz datę nabycia produktu. Numer seryjny znajduje się na spodzie listwy zasilającej PDU.

2. Skontaktować się z pomocą techniczną, wybierając numer telefonu podany na ostatniej stronie niniejszego dokumentu. Inżynier pomocy technicznej postara się rozwiązać problem telefonicznie.
3. Jeśli konieczny będzie zwrot produktu, inżynier pomocy technicznej przekaze numer autoryzacyjny zwracanego produktu (RMA) Po upływie terminu gwarancji użytkownik zostanie obciążony kosztami związanymi z naprawą lub wymianą sprzętu.
4. Urządzenie należy starannie zapakować. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w czasie transportu. Należy dołączyć informacje zawierające imię i nazwisko, adres, numer autoryzacyjny RMA oraz numer telefonu kontaktowego, kopię dowodu zakupu oraz czek w celu uregulowania należności, o ile będzie to wymagane.
5. Wyraźnie zanotować numer autoryzacyjny RMA na opakowaniu produktu.
6. Wysłać ubezpieczoną, opłaconą przesyłką pod adres podany przez pracownika biura pomocy technicznej.

# Informacje dotyczące systemów podtrzymywania życia

---

## Zasady ogólne

Firma American Power Conversion (APC) nie zaleca użytkowania swoich produktów w następujących okolicznościach:

- W systemach podtrzymywania życia, jeśli awaria lub nieprawidłowe działanie produktu firmy APC może spowodować awarię urządzenia podtrzymującego życie lub wpłynąć znacząco na jego bezpieczne funkcjonowanie bądź skuteczność.
- W bezpośredniej opiece medycznej.

Firma APC nie zamierza świadomie sprzedawać swoich produktów do użytku w wymienionych zastosowaniach, o ile nie otrzyma pisemnego, satysfakcjonującego firmę APC zapewnienia o (a) zminimalizowaniu ryzyka zagrożenia zdrowia lub spowodowania szkód materialnych, (b) przyjęciu przez użytkownika odpowiedzialności za związane z tym ryzyko oraz (c) zapewnieniu odpowiedniej ochrony, zgodnej z okolicznościami, odpowiedzialności firmy American Power Conversion.

## Przykłady urządzeń podtrzymujących życie

Termin *urządzenie podtrzymywania życia* odnosi się między innymi do analizatorów tlenu dla noworodków, stymulatorów układu nerwowego (używanych w narkozie, łagodzeniu bólu lub do innych celów), urządzeń do autotransfuzji, pomp krwi, defibrylatorów, detektorów i alarmów arytmii, rozruszników serca, systemów do hemodializy, systemów do dializy otrzewnowej, inkubatorów wentylacyjnych dla noworodków, wentylatorów (dla dorosłych i dla dzieci), wentylatorów anestezyjnych, pomp infuzyjnych oraz innych urządzeń oznaczonych jako "krytyczne" przez amerykański urząd federalny ds. żywności i leków.

Systemy okablowania dla szpitali oraz zabezpieczenia przed prądem upływowym można zamówić w postaci wyposażenia dodatkowego dla wielu systemów UPS firmy APC. Firma APC nie twierdzi, że tak zmodyfikowane urządzenia posiadają wydany przez APC lub inną organizację certyfikat dopuszczający ich stosowanie w szpitalach ani, że są za takie uznawane. Z tego względu urządzenia te nie spełniają wymogów dopuszczających ich stosowanie w bezpośredniej opiece medycznej.



## Pomoc dla klientów firmy APC na świecie

Pomoc techniczna obejmująca niniejszy oraz wszystkie pozostałe produkty firmy APC dostępna jest bezpłatnie w dowolnej z form podanych poniżej:

- W witrynie internetowej firmy APC można uzyskać dostęp do dokumentów z Kompendium Informacji Technicznych APC i wysyłać zapytania do centrum pomocy technicznej.
  - **www.apc.com** (centrala firmy)  
W tym miejscu dostępne są łącza do witryn firmy APC w różnych wersjach językowych, gdzie znajdują się informacje dotyczące pomocy technicznej.
  - **www.apc.com/support/**  
Przeszukiwanie globalnego Kompendium Informacji Technicznych firmy APC i korzystanie z elektronicznej pomocy technicznej.
- Przez kontakt z centrum pomocy technicznej firmy APC, telefonicznie lub za pośrednictwem poczty elektronicznej.
  - Centra regionalne:

Bezpośrednia linia pomocy dla użytkowników urządzeń InfraStruXure	(1)(877)537-0607 (numer bezpłatny w USA)
Centrala firmy APC w USA, Kanadzie	(1)(800)800-4272 (numer bezpłatny w USA i Kanadzie)
Ameryka Łacińska	(1)(401)789-5735 (USA)
Europa, Bliski Wschód, Afryka	(353)(91)702000 (Irlandia)
Polska	0 801 345 917

- Lokalne centra krajowe: informacje kontaktowe dostępne są pod adresem **www.apc.com/support/contact**.

Informacje dotyczące lokalnej pomocy technicznej uzyskać można u przedstawiciela firmy APC lub dystrybutora, u którego zakupiono produkt firmy APC.

Cała treść — copyright 2006 American Power Conversion Corporation. Wszelkie prawa zastrzeżone. Powielanie w całości lub w częściach bez zezwolenia jest zabronione. APC, logo APC, NetShelter i InfraStruXure są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy American Power Conversion Corporation. Wszystkie inne znaki towarowe, nazwy produktów oraz nazwy firm są własnością ich prawnych właścicieli i zostały użyte wyłącznie w celach informacyjnych.

990-1902A-025

05/2006

